

JOURNAL DE ST-PETERSBOURG

POLITIQUE, LITTÉRAIRE, COMMERCIAL ET INDUSTRIEL.

ADMINISTRATION. — REDACTION. Tout ce qui concerne l'administration ou la rédaction du journal doit être adressé au bureau de la rédaction, Maximilianovsky (ancien Glonkhof) pérouok, maison Dussaux, n^o 15.

S'adresser à St-Petersbourg, au bureau spécial du Journal, lib. de la Cour Impériale, ront de Police, n. de l'église hollandaise, et à l'Administration du Journal, Maximilianovsky (ancien Glonkhof) pérouok, 15, à Moscou, chez GAUTIER, libraire, Pont des Marchaux; H. LANGENWITZ, bureau d'annonces; à Riga; H. LAECHENIN, directeur de l'Imprimerie; à Kiew; R. ULMANN et G. K. bureau de commissions à Ekaterinopol; K. F. BOUDRY, libraire, à Jitomir; et G. BIERENSTAMM, libraire à Tiflis; à Paris, à l'Office de Publicité Russe, Chaussée d'Antin, 23; à Londres, chez DELZEV, DAYES et C^o, Cecil street, Strand, W. C.; à Berlin, RUD. MOSE, Grosse Friedrichstr., n^o 66; à Hambourg, chez HAASENSTEIN et VOGELER.

PRIX D'ABONNEMENT A ST-PETERSBOURG. Les abonnements d'un an ne peuvent être pris que du 1^{er} JANVIER. Les abonnements datent du 1^{er} du mois; leur durée ne doit jamais dépasser le 31 décembre. Abonnements pour St-Petersbourg: au bureau spécial, lib. de la Cour Impériale, au pont de Police, et à l'Administration du Journal, Maximilianovsky (ancien Glonkhof) pérouok, 15.

CONDITIONS D'ABONNEMENT. Les abonnements d'un an ne peuvent être pris que du 1^{er} JANVIER. Les abonnements datent du 1^{er} du mois; leur durée ne doit jamais dépasser le 31 décembre. Abonnements pour St-Petersbourg: au bureau spécial, lib. de la Cour Impériale, au pont de Police, et à l'Administration du Journal, Maximilianovsky (ancien Glonkhof) pérouok, 15.

AVIS. Nos ateliers étant fermés aujourd'hui, lundi 1^{er} janvier, à l'occasion du Jour de l'AN, le n^o 2 du Journal de St-Petersbourg ne paraîtra que mercredi prochain, 3 janvier.

PARTIE OFFICIELLE. SAINT-PETERSBOURG, 31 décembre. Nouvelles de la Cour. Samedi, 30 décembre, M. le comte Lerchenfeld-Köfering, chargé d'affaires de S. M. le roi de Bavière, a eu l'honneur d'être présenté à S. M. l'Empereur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR. Confirmations en qualité de marchands de noblesse des gouvernements: de Vladimir, le conseiller d'Etat actuel Kojine; de Saratov — l'assesseur de collège et gentilhomme de la chambre Mikhaïlov-Rostavlev; et de Nijni-Novgorod le conseiller honoraire Zybine. Les deux premiers ont été réélus, et le troisième élu pour la première fois par la noblesse de leurs gouvernements respectifs. (Ord. du jour imp. suppl. du 29 décembre).

MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE. Promotion en récompense de services distingués, au rang de conseiller privé, le conseiller d'Etat actuel Goloubov, curateur de l'arrondissement scolaire d'Odessa. (Ord. du jour imp. du 23 octobre).

ÉTABLISSEMENTS DE L'IMPERATRICE MARIE. Promotions en récompense de services distingués: au rang de conseiller privé, le conseiller d'Etat actuel Goloubov, curateur de l'arrondissement scolaire d'Odessa. (Ord. du jour imp. du 23 octobre).

Bilan de la Banque de l'Etat au 1^{er} janvier 1873.

Table with 2 columns: Description of assets and amounts. Includes 'Encassement métallique', 'Billets de crédit', 'Dépôts de la Banque de l'Etat', etc.

Table with 2 columns: Description of liabilities and amounts. Includes 'Billets de crédit en circulation', 'Capital de réserve', 'Comptes courants à intérêts', etc.

Ces projets de loi, messieurs, qui ne sont qu'un nombre de deux, mais qui pourraient tout aussi bien en former quatre ou cinq, ont pour but de jeter de la clarté sur certains articles de la Constitution, dont le manque de précision et de netteté ne donne lieu que trop souvent à des interprétations et à une application différentes. A l'époque où notre Constitution fut élaborée, on croyait faire beaucoup en posant des principes généraux et en adoptant telles ou telles dispositions calquées sur des lois d'autres pays. Nous avons fini, par conséquent les choses à un point de vue moins abstrait et par vouloir conformer davantage nos lois à notre propre situation et à nos besoins particuliers. Aussi désirons-nous que le sens exact de ces articles de la Constitution soit fixé par des lois spéciales. L'Eglise catholique possède des organes qui lui permettent de définir à volonté la portée de ces articles, et elle le fait à son gré, au point qu'aujourd'hui elle considère son interprétation à elle comme étant la seule vraie. L'Eglise évangélique ne s'est jamais trouvée dans ce cas. L'Etat, voulant jouer le rôle d'intermédiaire, chercha d'abord à amener un compromis avec l'épiscopat catholique, mais en vain. L'Etat était trop faible, il dut se soumettre. Avant que nous eussions une Constitution, la situation était sous ce rapport moins précaire qu'aujourd'hui, car les désirs de l'Etat pouvaient se faire valoir par la voie de décrets royaux; mais maintenant nous avons des dispositions constitutionnelles, sur lesquelles nos lois doivent se baser, et c'est ici que se présente la difficulté, car les autorités ecclésiastiques interprètent ces dispositions autrement qu'il ne conviendrait. Nous sommes en butte à cet égard, aux attaques les plus vives et il s'agit de notre développement national tout entier, il s'agit du maintien et de l'essor de l'Empire d'Allemagne, restauré au prix de tant d'efforts et de tant de sacrifices. Or, messieurs, chaque Etat allemand a charge de sauvegarder les intérêts de l'empire et cela est vrai surtout de la Prusse, qui est à la tête de l'Allemagne.

A ce propos, je dois faire ressortir que la Prusse a conscience de sa mission et que — contrairement à certaines insinuations — les hommes qui dirigent les affaires de la monarchie sont parfaitement d'accord. Pour ce qui concerne spécialement les projets de loi que je mets aujourd'hui à M. le président de la Chambre, je déclare qu'ils ont été soumis à la sanction royale avec l'assentiment libre, plein et entier de tous les ministres. (Bravos à gauche.)

Le premier projet a pour but de régler la position du clergé, surtout du clergé catholique. A la suite d'événements que je n'ai pas besoin de rappeler, le clergé catholique depuis aujourd'hui, quant à ses sentiments et quant à ses rapports extérieurs, d'antiquités qui se trouvent en dehors de notre mission nationale. Quand je parle des sentiments, j'ai en vue l'instinct qui nous donne aux mêmes ecclésiastiques, et pour ce qui concerne les rapports extérieurs, je pense en premier lieu au mode d'installation des ecclésiastiques. Et à cet égard, le projet de loi s'applique aussi bien à l'Eglise évangélique qu'à l'Eglise catholique, car le gouvernement veut éviter même l'apparence d'une ligne avec l'Eglise évangélique pour « opprimer » l'Eglise catholique. (Très bien à gauche.) Le gouvernement veut des mesures équitables. C'est pourquoi, messieurs, je vous inviterai, pour répondre d'avance à des objections possibles, à considérer, si le fait, les projets de loi en question comme impliquant une modification de la Constitution (Rumens au centre). Nous ne vous présentons, il est vrai, pas de projet formel portant modification de l'art. 15 de la Constitution, nous nous plaçons au point de vue purement pratique, c'est-à-dire à celui de l'établissement de lois spéciales destinées à préciser définitivement le sens exact de tel ou tel article de la Constitution.

Je ne vous parlerai point en détail des dispositions de chaque projet de loi en particulier; je me bornerai à faire ressortir l'esprit qui les a inspirés, et si mes paroles ne vous paraissent pas satisfaisantes, je vous prie de vouloir bien me faire connaître vos objections. En règle générale, les ecclésiastiques devraient tous avoir fait un cours de trois ans dans une université allemande, mais ici nous avons dû tenir compte des circonstances locales: en conséquence, l'instruction au séminaire ne sera autorisée que là où il n'y a pas d'université et c'est l'Etat qui jugera si le cours du séminaire est à la hauteur de celui de l'université et peut en tenir lieu. L'Etat voit dans les ecclésiastiques les instituteurs de la nation; il ne s'occupe pas et n'a point à s'occuper de ce qui se passe au sein de l'Eglise comme telle; aussi revendique-t-il le droit de surveiller les établissements où l'on forme les jeunes prêtres, et ce droit il l'exercera. L'Etat ne permettra plus qu'il n'y ait qu'un ecclésiastique de moins de l'âge de plus de trente ans, le futur prêtre devra avoir reçu une éducation générale et nationale avant de se consacrer aux études purement ecclésiastiques, et c'est l'Etat qui appréciera s'il a acquis le degré suffisant d'instruction à ce point de vue général et national. Donc plus de petits séminaires, plus de collèges (écoles attachées aux églises), et dans les établissements de ce genre qui existent chez nous, on n'acceptera plus de nouveaux élèves. (Bravos.)

Le deuxième projet de loi, entre les deux générales que j'ai exposées, tend essentiellement à empêcher que les peines disciplinaires ecclésiastiques ne soient décernées d'une manière arbitraire. Il précise le mode de procédure sans porter atteinte au droit canon catholique, il limite le droit d'appliquer certaines pénalités et stipule que ces peines ne peuvent pas être décernées à l'insu du gouvernement. Il attribue à l'Etat le droit d'appeler comme d'abus (recursus tamquam propter abusum). Il offre enfin, et c'est là une importante innovation, le moyen de régler les différends entre les autorités ecclésiastiques et les prêtres condamnés à

certaines pénalités qui échappent à l'action de l'Etat, et cela par la création d'une cour de justice pour les affaires ecclésiastiques, dont les délibérations seront publiques et dont les membres, outre un certain nombre de juges inamovibles, pourront être des ecclésiastiques, des juristes et des fonctionnaires.

Voilà, messieurs, les traits principaux des projets de loi que le gouvernement vous soumet aujourd'hui par mon organe. Mettez-les en délibération aussitôt que possible; discutez-les avec tout le sérieux qu'ils comportent, mais efforcez-vous de les faire aboutir dans le cours de la session actuelle, car ils sont destinés, — même au prix de luttes longues et vives, — à atteindre ce qui est le seul but justifié d'une lutte aussi grave — une paix complète et durable. (Vifs applaudissements.)

M. DE MALINCKRODT se croit obligé de donner une traduction des dernières paroles de M. le ministre des cultes; selon l'opinion du député ultramontain, une paix complète et durable signifie: « par la voie de l'asservissement extérieur et du révolutionnement intérieur, détruire l'Eglise catholique et établir la paix du cimetière. » (Dénégations à gauche, applaudissements au centre, mouvements divers.)

(Notons que cette boutade de M. de Malinckrodt n'a point précédé, mais suivi le discours de M. le comte de Roon qu'on va lire.)

Après les explications de M. le docteur Falk, le comte de Roon, président du conseil, prend la parole, non pour ajouter quelque chose à l'exposé du ministre des cultes, mais pour faire une profession de foi personnelle.

M. le COMTE DE ROON, président du conseil. Si je prends la parole, messieurs, c'est uniquement par rapport à la séance d'avant-hier (où M. Lasker avait interpellé le gouvernement sur les remaniements ministériels et à laquelle M. de Roon n'avait point assisté). Je dois écarter des doutes qui pourraient naître au service du roi et au bien du pays. Je passerai sur tout ce qui me concerne personnellement, mais il est de mon devoir de lever ces doutes, qui sont propres à exercer une influence pernicieuse sur le service lui-même. La presse a soulevé bien inutilement des nuages de poussière, dont l'ombre a un peu obscurci les dispositions d'avant-hier. Permettez-moi d'être bref, car j'ai de nouveau un accès de l'asthme qui m'opprime de temps en temps, et en outre il répugnerait à ma modestie d'occuper la Chambre de ma personne au-delà du strict nécessaire.

Pour tranquilliser d'abord M. Virchow, je dirai qu'il n'est pas possible de désavouer le comte d'Eulenbourg de la même façon que le Staatsanwalter désavoue la Provinzial-Correspondenz (Hilarité). J'appellerai en premier lieu l'attention sur ce que le comte d'Eulenbourg, tout en me « catéchisant » en mon absence, ne s'est nullement posé à mon égard en adversaire politique, comme il en joue le rôle dans les faibles des journaux. Messieurs, une homogénéité comme celle que vous voudriez voir régner au sein du ministère n'a jamais existé et n'existera jamais. (Très juste, à droite.) Lorsque huit ou neuf personnes se réunissent pour discuter une question quelconque, l'important, c'est qu'on soit d'accord sur les principes, — et à ce sujet, contre mon gré, je dois remonter assez loin en arrière. De ce côté de la Chambre (l'orateur se tourne vers la gauche), au souvenir de jours qui sont déjà bien loin et de conflits qui sont chose jugée, je suis, à ce que je crois, en odeur de dispositions réactionnaires soutenues avec une certaine raideur.

C'est que personne ne peut faire peu de chose sans se soustraire à la longue à ses sympathies naturelles. Que je ne fasse pas toujours preuve de douceur et de mansuétude autant que je le désirerais, cela tient à ma nature; je ne conteste point le fait, mais des formes rudes, des paroles dures et des images crues ne suffisent point à démontrer un caractère enclin à la raideur, l'homogénéité au sein d'un ministère ne s'obtient pas selon les règles qu'on pourrait admettre en théorie. Allez au concert; dans chaque morceau de musique vous entendrez des dissonances, mais les dissonances se résolvent et la valeur du morceau ne fait que s'accroître, — pour les oreilles des connaisseurs bien entendus (Hilarité). Un concert où tous les artistes joueraient du même instrument sur le même ton n'est rien moins qu'agréable. Je ne joue pas par expérience, car j'ai jamais assisté à un concert de ce genre. Depuis treize ans que j'ai l'honneur d'être ministre de Sa Majesté, il ne m'est pas arrivé une seule fois de voir un ministre jouer le même morceau ou jouer tous les morceaux sur le même ton. (Rires.)

Cela n'empêche pas que l'on a cru avec le plus grand sérieux voir mon avènement au poste dont je viens de prendre possession, après que le chancelier de l'Empire l'ait quitté, tourner au préjudice des tendances de notre politique générale, aussi bien extérieure qu'intérieure. Messieurs, c'est là une appréhension théorique comme une autre, mais elle a aussi sa source dans la question de l'homogénéité du ministère.

Est-il admissible que le chancelier de l'Empire puisse agréer un successeur qui saisisse le gouvernement avec une indépendance indomptable et mettrait le cap sur l'Ouest tandis que le chancelier voudrait cingler vers l'Est? Par la nature même des choses cela est impossible. Aussi ne m'attendrai-je pas longtemps à descendre et me bornerai à un simple récit des faits.

Messieurs, voilà dix ans que, de concert avec l'éminent homme d'Etat dont je viens de parler, je travaille loyalement pour ma part au bien du pays, aussi bien de notre grande patrie que de la patrie restreinte. Comment pouvez-vous croire que, par caprice, par égoïsme, par vanité ou par une folle ambition, je voudrais, au déclin de mes jours, faire prévaloir des tendances qui nuiraient à mon pays? Je ne crois pas avoir mérité pareille méfiance. (Applaudissements.) Même en admettant que mes opinions politiques fussent suspectes à ces messieurs du côté gauche de la Chambre, — je n'ai point donné lieu à la suspicion que je pourrais enfreindre mes devoirs. (Très bien.)

J'ai prêté serment à la Constitution, messieurs; je m'en souviens à tout instant de ma vie, dans tous les actes de mon administration, et si aujourd'hui, à mon nouveau poste, vous croyez devoir me rappeler mon serment, je vous répondrai simplement: gardez ce sonnet! Je m'en souviens. — Tout ce qui se fait en ce pays, je l'accomplirai avec autant de zèle et d'ardeur que lequel que ce soit d'entre vous, toujours selon mes vœux, jamais contre ma conviction.

A mon avis, les anciennes différences de partis devraient de plus en plus s'effacer. (Dénégations sur les bancs des ultramontains.) Les définitions de partis qui avaient cours il y a deux ou trois ans, n'ont plus de raison d'être. Jetez les yeux sur vous-mêmes, messieurs; ne voyez-vous pas des hommes qui naguère se donnaient le bras, s'embrassaient, s'embrassent encore, non-seulement à la distance de plusieurs bancs les uns des autres, mais presque sur des côtés opposés? Ne voyons-nous pas chaque jour naître de nouvelles nuances au sein des fractions qui composent cette Chambre? Ne faut-il pas mieux parler du grand parti des honnêtes gens, quelles que soient les couleurs que l'on porte?

Quant à moi, j'appartiens à ce parti, et quand je dis « honnêtes gens », je l'entends non dans le sens moral du terme, mais dans le sens politique. Je pense que quand on veut attendre, même par des voies différentes, ce que tous les honnêtes gens doivent vouloir, on n'a aucune raison de se poser en adversaires.

Encore un mot quant à la situation actuelle. J'ose me flatter de ce que le trouble est né et que la défiance s'est éveillée, non par égard pour ma personne, mais par suite de la manière dont les incidents se sont produits. (Très juste.) Les incidents sont un fait réel, mais ce n'est pas ici le lieu d'en parler dans tous les détails, et ce ne serait pas conforme à la dignité de la Chambre, selon moi, de lui raconter, sous forme d'anecdotes, pourquoi telle ou telle chose est devenue ce qu'elle est. Il y a un point cependant que je tiens à éclaircir. Je ne sais pas bien comment l'opinion publique a pu trouver étrange que le ministre de la guerre demande sa démission, non point par horreur de la loi des cercles, qu'il a aidé à examiner et à établir, mais uniquement pour des motifs de fatigue, d'épuisement, qui semblaient lui faire un devoir de céder la place à des forces plus jeunes et plus vigoureuses. Mais, quand à ce vieux serviteur du roi le roi lui-même dit: « Non, je crois que tu peux encore servir le pays et servir ton souverain », — moi, ce vieux serviteur, puis-je chercher une comparaison dans les choses du jour, puis-je me mettre en grève? (Hilarité générale.) Non, messieurs, dans ce cas je dois continuer mon travail, fatigué peut-être, mais fier de deux heures de travail, car ce ne sera plus pour une longue durée.

Si, dans ces circonstances, survient un changement qui s'est produit sans mon concours et à mon grand chagrin, — je veux parler de la retraite de mon prédécesseur, — et que le décret royal porte ces mots: « le plus ancien des ministres est chargé de la direction des affaires », — ce n'est là qu'une phrase additionnelle, elle ne fait que surajouter, car qu'on se souvienne au courant des affaires, sait que leur direction ne tombe jamais dans le vide et qu'il est toujours au doyen d'elles incombant. Par conséquent ce passage additionnel devait avoir un autre but, — qu'il est inutile de chercher bien loin; je m'en remets pour cela à votre sagacité.

Pour ce qui concerne, enfin, l'assentiment que j'aurais demandé ma démission par suite de dissentiments dans la question de la loi des cercles, mon honneur collègue, le comte d'Eulenbourg, a déjà déclaré avant-hier qu'il était démissionné de fondement. C'est une pure coquetterie si un violent accès de maladie me força précisément alors de quitter les affaires pour chercher le repos, et c'est dans un accès de ce genre que j'ai écrit ma demande de démission, — à laquelle la loi des cercles était complètement étrangère, d'autant plus que je jouais moi-même l'établissement de cette loi indispensable pour les raisons d'opportunité que le gouvernement a fait valoir. (Vifs applaudissements.)

Après le discours du président du conseil, la Chambre reprend son ordre du jour, la discussion du budget du ministère de l'intérieur, mais, l'heure étant déjà avancée, la séance est levée et la suite de la discussion ajournée à la séance suivante, que la Chambre a fixée au lendemain, 10 janvier.

Les catholiques ultramontains de Bonn, qui avaient envoyé une adresse au pape à la suite de l'allocation du 23 décembre, viennent aussi de faire une manifestation du même genre à l'égard de S. M. l'Empereur Guillaume, auquel ils promettent, comme souverain, une fidélité et une obéissance — selon les préceptes de l'Eglise catholique, — égales à leur soumission et à leur piété envers le saint-père.

NECROLOGIE. — M. de Seydel, ancien bourgmestre de Berlin, est mort subitement dans la nuit du 8 au 9 janvier.

SARRE. — On connaît le conflit des deux Chambres sarroises sur le projet de réforme scolaire. La Chambre haute vient de tenter une espèce de compromis. Dans sa séance du 8 décembre elle a consenti à la suppression de la surveillance locale des écoles par les ecclésiastiques, mais elle a maintenu le principe de l'école confessionnelle. La Chambre des Députés consentira-t-elle à cette transaction? C'est peu probable, la réforme en général n'a pas grande chance d'aboutir.

ALSAZÉ-LOTHARINE. — Une dépêche de Strasbourg, 9 janvier, dit que, d'après un bruit qui circule, les conseils généraux seront convoqués dans le courant de l'année.

AUTRICHE-HONGRIE. — La Wiener Zeitung du 9 janvier publie le texte du traité de commerce et de navigation

PARTIE NON OFFICIELLE.

BULLETIN DE L'ÉTAT DE SANTÉ DE S. A. I. M. LE GRAND-DUC CÉSARÉVITCH. (Dimanche, 31 décembre, 11 1/4 heures du matin.) L'appétit et les forces augmentent. Le sommeil est tout à fait bon. Hier Son Altesse Impériale est restée assise pendant deux heures entières dans un fauteuil sans éprouver de fatigue.

Malades au 29 décembre. Sexe masculin, Total. Cas nouveaux, 191; 75; 266. Guérisons, 2; 5; 7. Décès, 1; 3; 4.

Le conseil municipal de St-Petersbourg a procédé hier samedi à la composition des listes de candidats proposés pour les prochaines élections par les électeurs de la III^e classe. Le nombre de ces candidats est de 431. (Idem.)

La Société des naturalistes de Moscou a fait don à l'université de cette ville d'une somme de 53,000 r., pour les frais scientifiques et économiques de cet établissement, ainsi que de collections zoologiques et géologiques évaluées à 15,000 r. (Idem.)

Le Peterbourgski Listok dit qu'on se propose d'organiser aux dépens de police de la capitale des espèces de cours spéciaux pour les cochers de louage, afin de leur enseigner la manière de traiter les chevaux malades et de les panser selon les règles de l'art vétérinaire.

Une correspondance de Kharkov, que publie la Gazette de Moscou, annonce que le tribunal d'arrondissement de cette ville a consacré toutes ses audiences depuis le 14 jusqu'au 23 décembre à l'examen du procès des sieurs Gavrilov, ancien maréchal de la noblesse du district de Bakhtouk, et Bekléitchev, lieutenant-colonel en retraite, accusés de fabrication de faux bonds du Trésor.

Le jury a rendu un verdict de culpabilité sans circonstances atténuantes, et la cour a condamné les deux accusés à 4 ans de travaux forcés, sauf réserve de solliciter, à la suite de considérations particulières, la commutation de cette peine en celle de la déportation simple dans la province d'Irkoutsk, avec privation de tous les droits civils et politiques.

Cette affaire avait déjà été jugée une fois par les anciens tribunaux, qui avaient condamné les autres coaccusés, les nommés Solovtsov, Wittan, Goudkov et Sebé, aux travaux for-

consistance aucune, mais puisque les réclimations se produisent d'une manière aussi directe, je déclarerai absolument fautive l'alloation que le gouvernement aurait placés la loi relative qui ont eu pour résultat la nouvelle organisation des cercles devant l'alternance ou bien de résigner leur mandat de député ou bien d'être mis en disponibilité. Il n'a été adressé aux landrath aucune sommation officielle de ce genre. Ce qui n'empêche pas, il est vrai, que dans des entretiens particuliers, j'ai donné à entendre à quelques-uns d'entre eux, non comme ministre de l'intérieur, mais à titre purement privé, que je voyais une grave contradiction dans le fait que des fonctionnaires chargés, par leur caractère officiel, d'exécuter les lois, fussent les adversaires de ces mêmes lois. Il me sera bien permis, messieurs, quoique ministre, d'exprimer mon opinion d'une manière confidentielle. Quant à moi, si j'étais député et landrath, et si mes vœux personnels ne concordait point avec celles du gouvernement dont je dois exécuter les ordres, je serais bien moi-même sorti du dilemme, soit en m'abstenant de voter, soit en déposant mon mandat, soit en courrant les chances de la mise en disponibilité, mais je vous le déclare en concluant, messieurs, le gouvernement se réserve toujours la liberté de mettre en disponibilité des fonctionnaires qui, non-seulement auront voté contre des lois auxquelles il attache la plus haute importance, mais qui, selon sa conviction ne déploieront pas le zèle nécessaire dans l'application de ces lois.

Les explications du ministre de l'intérieur donnent lieu à une assez vive discussion, à laquelle prennent part MM. LASKER, DE BECKENSPERGER, LOWE, PARISIUS et KARPOFF, et qui se termine par une réplique du COMTE D'EULENBOURG et la déclaration de M. DE WEDDEL, auteur de l'interpellation, qu'il considère les explications du ministre de l'intérieur comme satisfaisantes et qu'il prend acte de ce qu'aucunes mesures officielles n'ont été prises contre les landrath.

Le docteur FALK, ministre de l'instruction publique et des cultes, annonce ensuite à la Chambre qu'il est autorisé, de concert avec le ministre de la Justice, à présenter un projet de loi sur le droit de sortir des commandants religieux et concernant toutes les associations religieuses avec droits corporatifs, — et qu'il est autorisé en outre à soumettre, à l'Assemblée, comme ministre des cultes, un projet de loi sur l'instruction préparatoire et l'installation des ecclésiastiques et un autre projet de loi sur le pouvoir disciplinaire ecclésiastique et la création d'une cour de justice royale pour les affaires ecclésiastiques.

M. LE MINISTRE DES CULTES motive très longuement les projets en question et provoque tour à tour les bravos de la gauche et les murmures du parti ultramontain. Ses explications peuvent se résumer comme suit, dans leurs traits les plus essentiels:

Le projet de loi sur le droit de sortir des commandants religieux et concernant toutes les associations religieuses avec droits corporatifs, — et qu'il est autorisé en outre à soumettre, à l'Assemblée, comme ministre des cultes, un projet de loi sur l'instruction préparatoire et l'installation des ecclésiastiques et un autre projet de loi sur le pouvoir disciplinaire ecclésiastique et la création d'une cour de justice royale pour les affaires ecclésiastiques.

M. LE MINISTRE DES CULTES motive très longuement les projets en question et provoque tour à tour les bravos de la gauche et les murmures du parti ultramontain. Ses explications peuvent se résumer comme suit, dans leurs traits les plus essentiels:

Le projet de loi sur le droit de sortir des commandants religieux et concernant toutes les associations religieuses avec droits corporatifs, — et qu'il est autorisé en outre à soumettre, à l'Assemblée, comme ministre des cultes, un projet de loi sur l'instruction préparatoire et l'installation des ecclésiastiques et un autre projet de loi sur le pouvoir disciplinaire ecclésiastique et la création d'une cour de justice royale pour les affaires ecclésiastiques.

M. LE MINISTRE DES CULTES motive très longuement les projets en question et provoque tour à tour les bravos de la gauche et les murmures du parti ultramontain. Ses explications peuvent se résumer comme suit, dans leurs traits les plus essentiels:

Le projet de loi sur le droit de sortir des commandants religieux et concernant toutes les associations religieuses avec droits corporatifs, — et qu'il est autorisé en outre à soumettre, à l'Assemblée, comme ministre des cultes, un projet de loi sur l'instruction préparatoire et l'installation des ecclésiastiques et un autre projet de loi sur le pouvoir disciplinaire ecclésiastique et la création d'une cour de justice royale pour les affaires ecclésiastiques.

M. LE MINISTRE DES CULTES motive très longuement les projets en question et provoque tour à tour les bravos de la gauche et les murmures du parti ultramontain. Ses explications peuvent se résumer comme suit, dans leurs traits les plus essentiels:

Le projet de loi sur le droit de sortir des commandants religieux et concernant toutes les associations religieuses avec droits corporatifs, — et qu'il est autorisé en outre à soumettre, à l'Assemblée, comme ministre des cultes, un projet de loi sur l'instruction préparatoire et l'installation des ecclésiastiques et un autre projet de loi sur le pouvoir disciplinaire ecclésiastique et la création d'une cour de justice royale pour les affaires ecclésiastiques.

M. LE MINISTRE DES CULTES motive très longuement les projets en question et provoque tour à tour les bravos de la gauche et les murmures du parti ultramontain. Ses explications peuvent se résumer comme suit, dans leurs traits les plus essentiels:

Le projet de loi sur le droit de sortir des commandants religieux et concernant toutes les associations religieuses avec droits corporatifs, — et qu'il est autorisé en outre à soumettre, à l'Assemblée, comme ministre des cultes, un projet de loi sur l'instruction préparatoire et l'installation des ecclésiastiques et un autre projet de loi sur le pouvoir disciplinaire ecclésiastique et la création d'une cour de justice royale pour les affaires ecclésiastiques.

M. LE MINISTRE DES CULTES motive très longuement les projets en question et provoque tour à tour les bravos de la gauche et les murmures du parti ultramontain. Ses explications peuvent se résumer comme suit, dans leurs traits les plus essentiels:

Le projet de loi sur le droit de sortir des commandants religieux et concernant toutes les associations religieuses avec droits corporatifs, — et qu'il est autorisé en outre à soumettre, à l'Assemblée, comme ministre des cultes, un projet de loi sur l'instruction préparatoire et l'installation des ecclésiastiques et un autre projet de loi sur le pouvoir disciplinaire ecclésiastique et la création d'une cour de justice royale pour les affaires ecclésiastiques.

M. LE MINISTRE DES CULTES motive très longuement les projets en question et provoque tour à tour les bravos de la gauche et les murmures du parti ultramontain. Ses explications peuvent se résumer comme suit, dans leurs traits les plus essentiels:

Le projet de loi sur le droit de sortir des commandants religieux et concernant toutes les associations religieuses avec droits corporatifs, — et qu'il est autorisé en outre à soumettre, à l'Assemblée, comme ministre des cultes, un projet de loi sur l'instruction préparatoire et l'installation des ecclésiastiques et un autre projet de loi sur le pouvoir disciplinaire ecclésiastique et la création d'une cour de justice royale pour les affaires ecclésiastiques.

M. LE MINISTRE DES CULTES motive très longuement les projets en question et provoque tour à tour les bravos de la gauche et les murmures du parti ultramontain. Ses explications peuvent se résumer comme suit, dans leurs traits les plus essentiels:

Le projet de loi sur le droit de sortir des commandants religieux et concernant toutes les associations religieuses avec droits corporatifs, — et qu'il est autorisé en outre à soumettre, à l'Assemblée, comme ministre des cultes, un projet de loi sur l'instruction préparatoire et l'installation des ecclésiastiques et un autre projet de loi sur le pouvoir disciplinaire ecclésiastique et la création d'une cour de justice royale pour les affaires ecclésiastiques.

M. LE MINISTRE DES CULTES motive très longuement les projets en question et provoque tour à tour les bravos de la gauche et les murmures du parti ultramontain. Ses explications peuvent se résumer comme suit, dans leurs traits les plus essentiels:

Le projet de loi sur le droit de sortir des commandants religieux et concernant toutes les associations religieuses avec droits corporatifs, — et qu'il est autorisé en outre à soumettre, à l'Assemblée, comme ministre des cultes, un projet de loi sur l'instruction préparatoire et l'installation des ecclésiastiques et un autre projet de loi sur le pouvoir disciplinaire ecclésiastique et la création d'une cour de justice royale pour les affaires ecclésiastiques.

M. LE MINISTRE DES CULTES motive très longuement les projets en question et provoque tour à tour les bravos de la gauche et les murmures du parti ultramontain. Ses explications peuvent se résumer comme suit, dans leurs traits les plus essentiels:

Le projet de loi sur le droit de sortir des commandants religieux et concernant toutes les associations religieuses avec droits corporatifs, — et qu'il est autorisé en outre à soumettre, à l'Assemblée, comme ministre des cultes, un projet de loi sur l'instruction préparatoire et l'installation des ecclésiastiques et un autre projet de loi sur le pouvoir disciplinaire ecclésiastique et la création d'une cour de justice royale pour les affaires ecclésiastiques.

M. LE MINISTRE DES CULTES motive très longuement les projets en question et provoque tour à tour les bravos de la gauche et les murmures du parti ultramontain. Ses explications peuvent se résumer comme suit, dans leurs traits les plus essentiels:

Le projet de loi sur le droit de sortir des commandants religieux et concernant toutes les associations religieuses avec droits corporatifs, — et qu'il est autorisé en outre à soumettre, à l'Assemblée, comme ministre des cultes, un projet de loi sur l'instruction préparatoire et l'installation des ecclésiastiques et un autre projet de loi sur le pouvoir disciplinaire ecclésiastique et la création d'une cour de justice royale pour les affaires ecclésiastiques.

M. LE MINISTRE DES CULTES motive très longuement les projets en question et provoque tour à tour les bravos de la gauche et les murmures du parti ultramontain. Ses explications peuvent se résumer comme suit, dans leurs traits les plus essentiels:

Le projet de loi sur le droit de sortir des commandants religieux et concernant toutes les associations religieuses avec droits corporatifs, — et qu'il est autorisé en outre à soumettre, à l'Assemblée, comme ministre des cultes, un projet de loi sur l'instruction préparatoire et l'installation des ecclésiastiques et un autre projet de loi sur le pouvoir disciplinaire ecclésiastique et la création d'une cour de justice royale pour les affaires ecclésiastiques.

M. LE MINISTRE DES CULTES motive très longuement les projets en question et provoque tour à tour les bravos de la gauche et les murmures du parti ultramontain. Ses explications peuvent se résumer comme suit, dans leurs traits les plus essentiels:

Le projet de loi sur le droit de sortir des commandants religieux et concernant toutes les associations religieuses avec droits corporatifs, — et qu'il est autorisé en outre à soumettre, à l'Assemblée, comme ministre des cultes, un projet de loi sur l'instruction préparatoire et l'installation des ecclésiastiques et un autre projet de loi sur le pouvoir disciplinaire ecclésiastique et la création d'une cour de justice royale pour les affaires ecclésiastiques.

M. LE MINISTRE DES CULTES motive très longuement les projets en question et provoque tour à tour les bravos de la gauche et les murmures du parti ultramontain. Ses explications peuvent se résumer comme suit, dans leurs traits les plus essentiels:

Le projet de loi sur le droit de sortir des commandants religieux et concernant toutes les associations religieuses avec droits corporatifs, — et qu'il est autorisé en outre à soumettre, à l'Assemblée, comme ministre des cultes, un projet de loi sur l'instruction préparatoire et l'installation des ecclésiastiques et un autre projet de loi sur le pouvoir disciplinaire ecclésiastique et la création d'une cour de justice royale pour les affaires ecclésiastiques.

M. LE MINISTRE DES CULTES motive très longuement les projets en question et provoque tour à tour les bravos de la gauche et les murmures du parti ultramontain. Ses explications peuvent se résumer comme suit, dans leurs traits les plus essentiels:

Le projet de loi sur le droit de sortir des commandants religieux et concernant toutes les associations religieuses avec droits corporatifs, — et qu'il est autorisé en outre à soumettre, à l'Assemblée, comme ministre des cultes, un projet de loi sur l'instruction préparatoire et l'installation des ecclésiastiques et un autre projet de loi sur le pouvoir disciplinaire ecclésiastique et la création d'une cour de justice royale pour les affaires ecclésiastiques.

conclu à Lisbonne le 13 janvier 1872, pour le terme de cinq ans, entre la monarchie austro-hongroise et le royaume de Portugal...

Les journaux de Vienne annoncent que M. Ozanne, chef de section du ministère du commerce français, séjourne actuellement dans cette capitale...

Afin de terminer définitivement la rédaction du projet de réforme électorale le ministère a formé un comité composé de ministres MM. Lasser, Banhaus et Chlumecky...

Le baron Paul de Senyev, député au Parlement hongrois, et ancien chef de l'administration civile de la Hongrie (Avaricum), a prononcé le 8 janvier, devant ses électeurs de Bodrogkőz, un discours dans lequel il a déclaré que ni les passions de parti, ni la recherche de la popularité, ni d'autres motifs quelconques, ne le feront sortir de l'attitude indépendante qu'il a prise au sein du parti Déak.

Le prince des Asturies, qui a passé les vacances de Noël à Paris, a repris le 3 janvier ses études au Theresianum de Vienne.

France.

Le télégraphe nous a appris hier la scission survenue dans le centre gauche à la suite du résultat de l'élection présidentielle qui a eu lieu le 10. Il convient de constater que deux jours auparavant déjà le centre gauche avait dû procéder à cette élection, mais qu'aucun résultat n'avait été obtenu...

M. Casimir Périer exprime le regret qu'un dissentiment se soit produit à l'égard de la conduite à tenir dans les rapports du bureau du centre gauche avec les bureaux de la gauche extrême. Suivant lui, il est nécessaire, indispensable, si le centre gauche veut rester ce qu'il est, ce qu'il a toujours été, que dorénavant le bureau de la réunion s'abstienne de toutes communications avec le bureau de l'extrême gauche...

Au point de vue conservateur, la question est donc sans importance. Mais la poser en ce moment est un grave péché. Jusqu'ici le centre gauche avait pris le soin de la réserver. Il faut la réserver encore, jusqu'au jour où le rapport de la commission des Trente sera déposé. Ce jour-là, en effet, on connaîtra vraiment les amis et les adversaires de la république conservatrice. De deux choses l'une, ou la commission des Trente apportera à l'Assemblée le résultat d'une entente avec le gouvernement, ou bien, au contraire, il sera irrévocablement établi qu'il n'y a rien à attendre des fractions de la droite sur le terrain si nettement indiqué par le message. Dans le premier cas, une majorité politique et gouvernementale, et non pas une de ces majorités de rencontre et de hasard comme celles que depuis deux ans nous voyons se former sur les questions politiques qu'il s'agit en son sein de l'Assemblée. Alors c'en sera fait, assurément à gauche comme à droite, de ces ententes et de ces accords, aujourd'hui nécessaires pour le choix des commissaires. Le jour où il y aura une majorité compacte, ne formant plus que le groupe gouvernemental, elle s'entendra avec elle-même sans avoir besoin de droit, qui de gauche, de réaliser avec des groupes distincts une entente préalable. Mais si cette hypothèse, à Dieu ne plaise, n'allait pas se réaliser, pourquoi rompre dès ce moment avec eux qui nous ont toujours soutenus sur le terrain politique, qui nous ont suivis souvent avec une abnégation patriotique, alors qu'ils ne trouvaient pas d'adversaires plus résolus sur le terrain conservateur? Au point de vue de l'existence de la République et dans le pays, qui ne voit qu'une résolution prématurée aurait les plus graves dangers, en rendant par ce fait seul impossible tout rapprochement ultérieur?

« Pour moi, messieurs, a dit en terminant M. Christophe, j'ai pensé. J'ai exprimé à notre honorable collègue la pensée qu'il était prudent, juste et convenable d'attendre le sort de la proposition Dufaure. Je lui ai dit: Réservez jusqu'à votre opinion personnelle, mais prenez l'engagement de maintenir le statu quo. Je n'ai point dit d'ailleurs que j'étais engagé contre nous. Je n'ai point dit que je méconnaissais ni l'élévation de votre caractère, ni la valeur de l'adhésion que vous avez donnée, venant de bords opposés, aux principes qui sont les nôtres et que nous avions soutenus avant vous dans le centre gauche.

« Je vous en supplie, donnez-moi cette parole de conciliation; je la rapporterai à mes amis, et j'en prends l'engagement, nous voterons pour vous assurantement heureux de vous donner ce témoignage de notre confiance et de vous prouver qu'en-dessus, en dehors des questions de personnes, il n'y a pour nous, dans le débat soulevé, qu'une haute et grave question politique, celle du maintien de nos traditions et de l'existence même du groupe auquel nous avons l'honneur d'appartenir.

La commission des Trente s'est réunie le 8 janvier en séance générale sous la présidence de M. de Larcy. Le président a rappelé qu'une première conférence avec M. le président de la République a eu lieu le 31 décembre; tout s'est borné à une conversation générale dans laquelle M. le président de la République d'un côté, et les membres de la commission d'un autre, ont fait un échange d'idées sans rien arrêter. Hier, 7 janvier, une nouvelle conférence a eu lieu. M. le président de la République a précisé ses idées et la commission lui a également exprimé les siennes. La commission générale a été convoquée pour recevoir communication de ce qui a été fait; mais M. le président de la République a manifesté le désir d'avoir une nouvelle conférence avec la sous-commission. Pour se conformer à ce désir, M. de Larcy a ajouté qu'il lui paraît convenable d'ajourner le rapport qui devait être fait au nom de la première sous-commission. La conférence avec M. le président de la République est fixée à vendredi prochain, à deux heures.

Après les communications de M. de Larcy, M. Arago s'élève contre le système adopté par la commission de confier les travaux préparatoires à des sous-commissions. Un tel mode de procéder n'est adopté que par les commissions du budget. La commission nommée par la Constituante de 1848 délibérait en commun. M. Arago demande des délibérations communes et la rédaction ensuite d'une sous-commission la ou des délégués des projets. M. Arago demande aussi que le président de la République soit entendu en séance générale.

M. de Larcy a répondu que la situation dont se plaint M. Arago ne peut se prolonger, puis-que c'est à la prochaine séance que la sous-commission fera son rapport à la commission générale.

M. Delacour s'élève contre la publicité donnée aux travaux de la commission. Des questions aussi délicates que celles traitées par la commission des Trente ne peuvent supporter une publicité complète et incessante. M. Bertaud partage l'opinion de M. Delacour sur les inconvénients de la publicité, mais ces inconvénients ne sont pas suffisants pour justifier le système des sous-commissions, car les membres qui n'en font pas partie auraient été assurément aussi discrets que leurs collègues.

Après ces explications, la commission s'est ajournée le 13. — On mande de Paris, 6 janvier: « La proposition que M. Tallon a présentée à la commission des Trente paraît être acceptée, avec quelques modifications, par le président et par la sous-commission.

« La seconde Chambre serait organisée dans les deux mois qui précéderaient la dissolution. « Toute discussion dans laquelle interviendrait le président, ne pourrait désormais être suivie d'un vote immédiat, à moins qu'il ne s'agisse d'un amendement qui aurait surgi dans la discussion. « Il aurait le droit de veto, avec un délai de quatre mois pour provoquer une nouvelle délibération. Les pouvoirs du président seraient prorogés jusqu'à ce que les deux Chambres nouvelles fussent en mesure de procéder à l'élection du nouveau président et que celui-ci fût installé.

« On lit dans la Patrie: « La commission militaire supérieure des chemins de fer a arrêté le programme général de ses travaux. « Un des points admis en principe serait, dit-on, l'organisation d'un corps permanent chargé de la direction de toutes les opérations qui tiennent aux chemins de fer et qui sont relatives soit au transport des troupes et du matériel, soit à la construction, à l'entretien et à la réparation de la voie.

« Un autre point serait relatif à la transformation stratégique des gares, têtes de ponts et autres ouvrages des chemins de fer pour les approprier au besoin à la défense du territoire.

« On télégraphie de Calais à la Liberté: « Les colonels Gréisse et Maillard viennent d'arriver à Calais pour assister aux essais des canons de leur invention. M. Thiers est attendu pour le 20 courant, époque où la marche basse permettra de faire des expériences concluantes.

« Les dernières nouvelles du Japon portent qu'un Parlement électif de 600 membres venait d'être convoqué. Les élections pour ce Parlement ont dû avoir lieu dans le courant de décembre. « A Nangasaki, le bruit courait que les Coreens avaient retenu par force deux navires japonais faisant partie de l'escadre récemment partie du pays; mais on ne savait rien encore d'officiel sur cet incident, qui dans les circonstances présentes, pourrait avoir une assez grande gravité.

« Les Yochimas (maisons d'ouvriers), existant dans les différents ports du Japon ouverts au commerce avec les étrangers, ont été supprimées par le gouvernement. « A l'avenir, les Japonais ne se raseront plus la tête. Des ordres supérieurs viennent de leur enjoindre de laisser pousser leurs cheveux à la mode européenne.

« Les obsèques de l'empereur Napoléon auront lieu mercredi prochain.

« Le maréchal Mac-Mahon, duc de Magenta, et un certain nombre de généraux ont été autorisés à se rendre en Angleterre pour assister aux obsèques de l'empereur Napoléon.

« Versailles, samedi 11 janvier, au soir. « La réunion de la droite a décidé, au sujet de l'interpellation Belcastel, qu'elle enverra comme délégués M^{rs} Dupanloup,

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.

« Le temps n'a presque pas changé depuis hier sur toute la Russie. Près de la mer Baltique les différences barométriques se sont un peu accrues, et les vents y sont devenus plus faibles. Les nuages basse brasse près des monts Oural, le hausse sur le nord de la Finlande. Le temps extrêmement doux et brumeux continue presque partout en Russie, accompagné de neiges fréquentes.